



OFATE
DFBEW

L'OFFICE FRANCO- ALLEMAND POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

Nos missions et activités
2025

L'Office franco-allemand pour la transition énergétique a été créé par les gouvernements français et allemand afin de renforcer les liens entre acteurs de la transition énergétique dans les deux pays.

Nos missions :

- Mettre en réseau les parties prenantes de la transition énergétique en France et en Allemagne.
- Faciliter l'échange de bonnes pratiques entre représentants de l'administration, de l'industrie, de la recherche et de la société civile des deux pays.
- Proposer des informations sur les aspects juridiques, techniques et économiques de la transition énergétique.

Depuis sa création en 2006 à l'initiative des gouvernements français et allemand, l'Office franco-allemand pour la transition énergétique (OFATE) a régulièrement développé ses activités. Son champ d'action couvre les thématiques relatives aux énergies renouvelables que sont l'éolien, le photovoltaïque et le biométhane, ainsi que de nombreux sujets liés à la transition énergétique, tels que l'électricité et la chaleur renouvelable, l'efficacité énergétique et l'intégration des nouvelles technologies au système électrique. Outre les questions relatives à la décarbonisation de l'industrie, à l'hydrogène et à la mobilité, le domaine de travail de l'OFATE comprend également les questions liées aux évolutions socio-économiques et environnementales de la transition énergétique.

À travers la mise à disposition d'informations pertinentes, l'OFATE aide ses adhérents à prendre des décisions fondées sur une bonne connaissance des développements liés aux énergies renouvelables en France et en Allemagne. Tout adhérent a accès à un vaste réseau très ciblé de parties prenantes de la transition énergétique des deux pays. En outre, les activités de l'OFATE permettent aux adhérents d'accroître la visibilité de leur entreprise dans un contexte franco-allemand.

Bilan 2024

Industrie	20 auditions, présentations à l'externe	Hydrogène	100 demandes traitées
18 employés	Energie solaire	10 opportunités networking	Chaleur renouvelable
Société, Environnement & Économie	80 publications	Systèmes & Marchés	3300 participants aux manifestations
250 adhérents	Energie éolienne	26 événements	E-mobilité

L'OFATE bénéficie du soutien des gouvernements des deux pays, des fédérations professionnelles, de nombreuses entreprises, d'organisations de la société civile et d'instituts de recherche. Ses bureaux à Paris et Berlin sont directement ancrés au sein du Ministère de l'Économie, des Finances et de la Souveraineté industrielle, énergétique et numérique (MEFSIEN) et du Ministère fédéral de l'Économie et de l'Énergie (BMWE), permettant un échange étroit avec ces administrations.

L'OFATE propose les services suivants à ses adhérents :

Échange d'informations

- L'OFATE organise environ 20 à 25 manifestations par an sur les aspects techniques, juridiques et économiques de la transition énergétique. Ces événements constituent autant d'occasions d'échange de bonnes pratiques et de nouveaux concepts. Les adhérents bénéficient d'une participation gratuite à chacun de ces événements. [Vous trouverez le détail de nos événements sur notre site web.](#)
- L'accès à l'intégralité des [notes de synthèse](#), [mémos](#) et [traductions](#) régulièrement publiés sur notre site est gratuit pour les adhérents. Ces publications traitent de toutes les thématiques clés de la transition énergétique en France et en Allemagne.
- La [newsletter mensuelle](#) de l'OFATE synthétise l'actualité française et allemande de la transition énergétique. Elle est exclusivement réservée aux adhérents.

Networking

- Lors des conférences thématiques de l'OFATE, qui accueillent en moyenne plus de 100 participants, une large place est accordée aux échanges individuels, afin de favoriser la mise en réseau des différents acteurs. En outre, l'OFATE organise des webinaires ainsi que des side events sur plusieurs salons phares.
- L'OFATE dispose d'un vaste réseau de contacts couvrant l'ensemble de la chaîne de valeur de la transition énergétique ainsi que les acteurs publics en France et en Allemagne. Ce réseau permet une mise en contact d'acteurs français et allemands de manière ciblée.
- L'OFATE est partenaire de nombreux salons, rencontres professionnelles et conférences. Les adhérents en bénéficient notamment grâce à une participation à tarif préférentiel.

Visibilité accrue pour les entreprises adhérentes

- Les adhérents de l'OFATE figurent sur le site web et sont mentionnés dans la newsletter ainsi que sur LinkedIn suite à leur adhésion.
- Dans le cadre des manifestations de l'OFATE, auxquelles participe un public ciblé, les adhérents ont régulièrement l'occasion de mettre en avant leur expertise lors d'interventions.
- Les adhérents peuvent publier des annonces d'emploi sur le site de l'OFATE.

Pour consulter le calendrier de nos manifestations, une sélection de publications, la liste de nos adhérents et plus encore, rendez-vous sur notre site www.ofate.eu

Programme des événements 2025 | Veranstaltungsprogramm 2025

Premier semestre 2025 | Erstes Halbjahr 2025

Systèmes & Marchés | Systeme & Märkte

22.01.2025 | Conférence en ligne | Online-Konferenz

**7^e Forum franco-allemand de l'énergie | 7. Deutsch-französisches Energieforum
Perspectives d'évolution pour le market design en Europe | Entwicklungsperspektiven für das
europäische Marktdesign**

Interlocuteur | Ansprechpartner: Tim Niehues
e-mail: tim.niehues.extern@bmwk.bund.de

Systèmes & Marchés | Systeme & Märkte

11.02.2025 | E-world energy & water | Essen

**Side Event | Marché de capacité & gestion de la demande : potentiel technique et économique pour
l'industrie et le système électrique en France et en Allemagne | Kapazitätsmarkt & Demand
Response: Technische und wirtschaftliche Potenziale für Industrie und Stromnetz in Deutschland
und Frankreich**

Interlocutrice | Ansprechpartnerin: Lucie Lochon
e-mail: lucie.lochon@developpement-durable.gouv.fr

Énergie éolienne | Windenergie

05.03.2025 | Conférence | Konferenz | Paris

**Éolien terrestre : évolution des coûts, financement et nouveaux défis |
Windenergie an Land: Kostenentwicklung, Finanzierung und aktuelle Herausforderungen**

Interlocutrice | Ansprechpartnerin: Lea Hamelbeck
e-mail: lea.hamelbeck@developpement-durable.gouv.fr

Efficacité & Chaleur | Effizienz & Wärme

19.03.2025 | Conférence en ligne | Online-Konferenz

**La décarbonation de l'approvisionnement en chaleur : réseaux de chaleur, chauffage urbain,
solutions décentralisées | Die Dekarbonisierung der Wärmeversorgung: Fernwärme, Nahwärme,
dezentrale Lösungen**

Interlocuteur | Ansprechpartner: Jules Oriol
e-mail: jules.oriol@developpement-durable.gouv.fr

Industrie | Industrie

31.03.2025 | Hannover Messe | Hannover | Hannover

**Side Event | Les mécanismes de soutien pour la décarbonation de l'industrie en France et en
Allemagne | Förderrahmen für die Dekarbonisierung der Industrie in Deutschland und Frankreich**

Interlocutrice | Ansprechpartnerin: Nolwenn de La Chesnais
e-mail: nolwenn.chesnais.extern@bmwk.bund.de

Énergie solaire | Solarenergie

07.05.2025 | Intersolar Europe | Munich | München

**Side Event | Revamping et repowering d'installations PV en France et en Allemagne : réelle
opportunité ou hype ? | Revamping und Repowering von PV-Anlagen in Deutschland und Frankreich:
Chance oder Hype?**

Interlocuteur | Ansprechpartner: Jean Durand
e-mail: jeanbrunoherve.durand.extern@bmwk.bund.de

Energies solaire & éolienne | Solar- & Windenergien

22.05.2025 | Conférence | Konferenz | Berlin

**Planification spatiale de l'éolien et du photovoltaïque : entre objectifs de développement,
autorisations et disponibilité des surfaces | Wind und PV in der Raumplanung: Zwischen
Ausbauzielen, Verfahren und Flächenverfügbarkeit**

Interlocuteur | Ansprechpartner: Antoine Leclercq
e-mail: antoine.leclercq@developpement-durable.gouv.fr

Deuxième semestre 2025 | Zweites Halbjahr 2025

Énergie éolienne | Windenergie

24.09.2025 | Conférence | Konferenz | Paris

**Éolien en mer : les modèles d'appels d'offres et de financement en France et en Allemagne |
Windenergie auf See: Ausschreibungsmodelle und Finanzierung in Deutschland und Frankreich**

Interlocuteur | Ansprechpartner: Moritz Lünenborg
e-mail: moritz.luenenborg.extern@bmwk.bund.de

Systèmes & Marchés | Systeme & Märkte

16.10.2025 | Conférence en ligne | Online-Konferenz

**Les prix de l'électricité pour l'industrie en France et en Allemagne : enjeux actuels et perspectives |
Industriestrompreise in Deutschland und Frankreich : Aktuelle Herausforderungen und Perspektiven**

Interlocutrice | Ansprechpartnerin: Nolwenn de La Chesnais
e-mail: nolwenn.chesnais.extern@bmwk.bund.de

Hydrogène | Wasserstoff

05.11.2025 | Conférence en ligne | Online-Konferenz

**La production, l'importation et le transport de l'hydrogène en France et en Allemagne |
Erzeugung, Import und Transport von Wasserstoff in Deutschland und Frankreich**

Interlocutrice | Ansprechpartnerin: Svenja Mewesen
e-mail: svenja.mewesen@developpement-durable.gouv.fr

Énergie solaire | Solarenergie

19.11.2025 | Conférence | Konferenz | Paris

**Agrivoltaïsme en France et en Allemagne : évolutions réglementaires et économiques |
Agri-Photovoltaik in Deutschland und Frankreich: Regulatorische und ökonomische Entwicklungen**

Interlocuteur | Ansprechpartner: Jean Durand
e-mail: jeanbrunoherve.durand.extern@bmwk.bund.de

Pour toute information complémentaire, consultez notre site : www.ofate.eu ou contactez-nous : gaelle.patry@developpement-durable.gouv.fr
Mehr zu unseren Veranstaltungen: www.dfbew.eu oder schreiben Sie uns eine E-Mail: gaelle.patry@developpement-durable.gouv.fr

Témoignages des adhérents de l'OFATE

Bastian Olzem

Directeur de la division Production
et intégration de systèmes

**Bundesverband der Energie- und
Wasserwirtschaft e.V. (BDEW)**
*(Association fédérale de l'industrie
de l'énergie et de l'eau)*

L'OFATE met à disposition de précieuses informations sur les thèmes des énergies renouvelables par le biais de conférences, de publications et de réseaux. La comparaison et l'échange intensif avec le partenaire que constitue la France sont passionnants. Cela permet d'exploiter les synergies et de mieux coordonner les processus pour la transition énergétique. La BDEW est donc heureuse d'en être membre !

L'adhésion de RTE à l'OFATE il y a maintenant plus de 10 ans, a permis à bon nombre de collaborateurs de l'entreprise de recueillir de l'information, d'intervenir dans des conférences afin d'échanger sur des visions techniques, économiques et sociétales de l'avenir. Plusieurs centaines de salariés de RTE suivent les newsletters et bulletins de l'OFATE ; c'est un canal privilégié pour renforcer notre connaissance et nos liens avec l'Allemagne, échanger sur les options qui auront pu être prises des deux côtés.

Michel Béna
Directeur R&D

RTE

Karina Würtz
Directrice

**Stiftung
OFFSHORE-WINDENERGIE**

En tant que think tank établi, nous poursuivons la promotion de l'énergie éolienne en mer en Allemagne et en Europe. En tant que charnière & plateforme d'échange entre les acteurs français et allemands, l'OFATE est un multiplicateur et un partenaire important pour notre organisation.

We find the OFATE a very valuable organization for three reasons: First, we can be on top of news concerning the energy and energy transition industry in Europe, France and Germany with high-quality input such as newsletters, publications and events. Second, we can meet peers in the industry to network and exchange views on the most pressing topics across the sector. Third, we can make our voice and views heard within the organization, to its members and to other relevant external stakeholders.

Pietro Rabassi
Executive Vice President -
Western and Central Europe

Nordpool

LHI
Kapitalverwaltungs-
gesellschaft mbH

Nous apprécions particulièrement les conférences régulières sur des thèmes d'actualité. Outre des interventions intéressantes, elles offrent toujours la possibilité d'un échange approfondi avec d'autres adhérents. En outre, les newsletters et autres publications fournissent des informations utiles.

EIFER est un institut de recherche franco-allemand indépendant qui explore des solutions énergétiques durables. L'OFATE nous offre l'opportunité d'entretenir un réseau avec des acteurs allemands et français, qui travaillent tous ensemble à la transition énergétique.

Nurten Avci
Directrice

**EIFER - European Institute
for Energy Research**

Prof. Dr. Dirk Messner
Président

Umweltbundesamt
*(Agence fédérale de
l'environnement)*

L'OFATE soutient le travail professionnel de nos collaborateurs par des manifestations et des publications de haut niveau, permet d'élargir l'horizon grâce à ses exemples pratiques en provenance de France et fait avancer la transition énergétique européenne en tant que projet transnational.

L'OFATE contribue depuis plusieurs années à faire grandir l'innovation agrivoltaïque. Ses conférences-débats posent les bonnes questions dans une vision globale. Nous avons pour ambition à chaque fois d'apporter les bonnes réponses, objectivées et documentées. C'est le bon format pour faire valoir notre modèle agrivoltaïque de nouvelle génération.

David PORTALES
Fondateur

**Green Lighthouse
Développement (GLHD)**

Dr. Reinhold Buttgereit
Représentant senior de la capitale

TransnetBW

Pour nous, en tant que gestionnaire de réseau de transport avec une zone de régulation limitrophe de la France, l'OFATE est une excellente plateforme pour considérer la transition énergétique à l'échelle nationale, mais aussi pour échanger sur les obstacles, les expériences et les potentiels. Les diverses manifestations et les différents formats représentent toujours des possibilités très fondées et intéressantes d'échange d'expériences professionnelles avec des experts.

Au travers de ses publications et de ses événements, l'OFATE nous permet d'avoir une vision croisée « de terrain » de la transition énergétique en France et en Allemagne ! C'est important pour ENGIE Solutions qui propose des services d'efficacité énergétique pour les collectivités et les industriels, notamment des réseaux de chaleur et de froid urbains.

Paulo CAMEIJO
Directeur des Affaires publiques
et Partenariats

ENGIE Solutions

Catharina Post LL.M.
Avocate | Salary Partner

Brahms & Nebel

Nous sommes adhérents de l'OFATE parce qu'il réunit les acteurs de la transition énergétique qui donnent des impulsions dans les domaines de l'économie, de la politique, de la science et de la société civile des deux pays. C'est là que nous rencontrons des clients et des collègues, que nous donnons un avis professionnel et que nous nous informons sur les nouveaux développements et défis de ce marché dynamique.

Nous adhérons à l'OFATE depuis de nombreuses années. Ses conférences et ses publications nous donnent accès à une information complète et à jour. Nous apprécions par ailleurs les équipes de l'OFATE. Elles sont dévouées à ses adhérents, toujours disponibles pour échanger et répondre à nos questions.

Philippe Garrel
Head of Energy Transition funds

Sienna Private Credit

Enerplan

L'Europe fut d'abord celle « du charbon et de l'acier ». Un défi comparable est devant nous, cette fois avec les énergies renouvelables. Alors que la transition énergétique est un enjeu crucial pour l'avenir de l'Europe, l'amitié franco-allemande et la relation singulière entre nos deux pays peut apporter beaucoup au continent. C'est en ce sens qu'Enerplan soutient le travail remarquable conduit par l'OFATE, qui documente, met en perspective et enrichit les scénarios par lesquels la France, l'Allemagne et l'Europe pourront réussir leur transition.

Devenez adhérent de l'office franco-allemand pour la transition énergétique !

Extrait du barème de cotisation – À partir de janvier 2024



Niveau	Description	Places gratuites par conférence	Mise à disposition de publications	Conseil personnalisé	Cotisation annuelle*
I	Écoles, universités, clusters et personnes individuelles	1	↑	Questions liées à : - l'éolien,	1 100 €
II	- Entreprises avec un chiffre d'affaires ≤ 300 000 € Ou - Associations, administrations d'un pays tiers (hors FR & DE), filiales d'adhérents de catégorie IV**	2	Accès illimité aux notes de synthèses, mémos, traductions, baromètres et newsletters de l'OFATE	- le solaire, - les bioénergies, - les systèmes et marchés et la flexibilité,	1 850 €
III	Entreprises avec un chiffre d'affaires ≤ 1,5 million €	3		- l'efficacité et la chaleur, - l'industrie - l'hydrogène,	3 650 €
IV	Entreprises avec un chiffre d'affaires > 1,5 million €	4	↓	- la société, l'environnement et l'économie	7 290 €

* Pour les adhérents dont l'adhésion est assujettie à la TVA, les niveaux de cotisation s'appliquent TVA en sus selon les montants définis par la loi.

** Conditions pour groupes et filiales : en complément de l'adhésion initiale d'une organisation (par exemple de la maison mère) au niveau IV, d'autres entités déclinant le même nom peuvent adhérer indépendamment de leur chiffre d'affaire au niveau II (par exemple une filiale dans un autre pays ou une filiale active dans un autre domaine).

Le niveau de la cotisation n'est pas revu chaque année. L'adhésion est valable pour une durée indéterminée ; elle peut être résiliée à tout moment et sans justification par le biais d'une déclaration écrite envoyée au comité directeur, en respectant un préavis d'au moins trois mois avant la fin de l'année calendaire en cours. La résiliation est effective à la fin de l'année calendaire au cours de laquelle elle a été communiquée selon la procédure et le délai prévus.

Merci de retourner le formulaire complété et signé par

E-mail à gaelle.patry@developpement-durable.gouv.fr

Pour toute question, vous pouvez contacter Gaëlle Patry au +33(0)1 40 81 33 65



Office franco-allemand pour la transition énergétique
Deutsch-französisches Büro für die Energiewende

Demande d'adhésion à l'Office franco-allemand pour la transition énergétique/Deutsch-französisches Büro für die Energiewende e.V. (OFATE/DFBEW e.V.)

Madame, Monsieur,

Par la présente est effectuée une demande d'adhésion dès que possible à l'association OFATE/DFBEW e.V. Une fois admis(e), le/la futur(e) membre versera un montant de

_____ EUR

pour la participation aux frais de l'association.

La demandeuse/le demandeur a pris connaissance des statuts de l'OFATE/DFBEW e.V. et les accepte. Les statuts peuvent être téléchargés sur Internet à <https://energie-fr-de.eu/fr/qui-sommes-nous/mission-services.html>.

La demandeuse/le demandeur a pris connaissance des informations relatives à la protection des données de l'OFATE/DFBEW e.V. et les accepte. Les informations relatives à la protection des données peuvent être téléchargées sur Internet à https://energie-fr-de.eu/fr/protection_des_donnees.html.

Conformément au règlement général sur la protection des données de l'UE, les informations relatives à la protection des données fournissent entre autres des renseignements sur le type de données traitées par l'OFATE/DFBEW e.V., sur les fins de ce traitement, ainsi que sur les droits en découlant pour les personnes concernées.

La demandeuse/le demandeur donne son accord au traitement par l'OFATE/DFBEW e.V. des données indiquées ci-dessous aux fins du traitement de la demande d'adhésion, à leur utilisation dans le cadre de l'adhésion et en lien avec celle-ci, ainsi qu'avec les conditions et objectifs convenus dans ce cadre. Les statuts et les informations relatives à la protection des données de l'OFATE/DFBEW e.V. font partie de ces conditions.

Le consentement accordé au traitement des données se rapporte également aux autres données transmises à ces fins par la demandeuse/le demandeur dans le cadre de l'adhésion et en lien avec celle-ci. Pour autant que ces données soient des données à caractère personnel d'employé(e)s de la demandeuse/du demandeur, celle-ci/celui-ci garantit que ces employé(e)s aussi donnent leur consentement au traitement.

- Pour les adhérents dont l'adhésion est assujettie à la TVA, les niveaux de cotisation s'appliquent TVA en sus selon les montants définis par la loi ;
- Le niveau de la cotisation n'est pas revu chaque année ;
- **L'adhésion est valable pour une durée indéterminée ;**
- **Elle peut être résiliée à tout moment et sans justification par le biais d'une déclaration écrite envoyée au comité directeur, en respectant un préavis d'au moins trois mois avant la fin de l'année calendaire en cours** (selon l'article 10 des statuts de l'Office franco-allemand pour la transition énergétique ; les statuts sont consultables à l'adresse <http://enr-ee.com/fr/presentation/mission-et-services/>).

Merci de retourner le formulaire complété et signé par

E-mail à gaelle.patry@developpement-durable.gouv.fr

Pour toute question, vous pouvez contacter Gaëlle Patry au +33(0)1 40 81 33 65



Office franco-allemand pour la transition énergétique
Deutsch-französisches Büro für die Energiewende

La demandeuse/le demandeur est une personne morale/organisation :

Société/désignation et forme juridique

Nom du représentant/de la représentante

Rue/n°

Code postal/ville

E-mail

Numéro d'identification TVA

Lieu, date

Signature du représentant/de la représentante du demandeur/de la demandeuse

La demandeuse/le demandeur est une personne physique :

Titre

Nom

Prénom

Rue/n°

Code postal/ville

E-mail

Lieu, date

Signature du demandeur

J'ai pris connaissance des activités de l'OFATE et décidé d'adhérer (plusieurs réponses possibles)

☐ grâce au site internet

☐ grâce aux listes de diffusion OFATE sur lesquelles je suis inscrit(e)

☐ j'ai été contacté(e) par une personne travaillant à l'OFATE

☐ grâce à une rencontre lors d'une conférence OFATE ou sur un salon

☐ autre _____



Office franco-allemand pour la transition énergétique
Deutsch-französisches Büro für die Energiewende

L'OFATE remercie ses partenaires institutionnels

Avec le soutien du



Ministère fédéral
de l'Économie
et de l'Énergie

en vertu d'une décision
du Bundestag allemand



MINISTÈRE
DE L'ÉCONOMIE,
DES FINANCES
ET DE LA SOUVERAINETÉ
INDUSTRIELLE, ÉNERGÉTIQUE
ET NUMÉRIQUE

Liberté
Égalité
Fraternité



Botschaft
der Bundesrepublik Deutschland
Paris

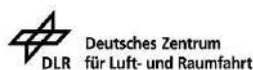


et ses adhérents (au 1^{er} janvier 2025)





Office franco-allemand pour la transition énergétique
Deutsch-französisches Büro für die Energiewende





Office franco-allemand pour la transition énergétique
Deutsch-französisches Büro für die Energiewende



Gaoithe
Renewable
Energy



GO2MARKETS





Office franco-allemand pour la transition énergétique
Deutsch-französisches Büro für die Energiewende

skyborn renewables

SOCIÉTÉ D'EXPERTISES EUROPÉENNES DR. MESTREL
SAFE & SUSTAINABLE URBAN TRANSPORTATION SYSTEMS



TaylorWessing



SUNPOWER®



Transinium

THE MOBILITY HOUSE >>>

TRÄNSNETBW



Verbund



Zornthal Energie

